

actuel



*Cara lettrice,
caro lettore,*

*l'inverno è ai
blocchi di par-
tenza e non ve-
diamo l'ora di
trascorrere ore*

*spensierate sulla neve. In questo nuovo
numero di actuel desideriamo pre-
sentarle più da vicino le nostre diverse
offerte per gli sport invernali. Colga
l'opportunità di godersi il lato bello
della stagione fredda insieme ai suoi
cari: ci sono tante cose da fare!*

*A proposito di esperienze imperdibili:
le raccomando vivamente la fiera della
Fondazione Cerebral, che si terrà il 29
e 30 maggio 2026 alla BernExpo, dove
saremo lieti di accoglierla di persona.
Troverà una variegata esposizione con
tante interessanti novità e attrazioni
per tutta la famiglia. Maggiori infor-
mazioni sono disponibili nell'articolo in
fondo a questa pagina.*

*In futuro desidera ricevere actuel e
altre informazioni e novità della
nostra Fondazione in formato digi-
tale? Si iscriva alla nostra newsletter!*

*A pagina 3 di questo actuel troverà
un codice QR che la condurrà diretta-
mente all'iscrizione. Naturalmente può
revocare l'iscrizione alla newsletter in
qualsiasi momento con pochi clic.
Ringraziandola per l'interesse dimos-
trato nei confronti delle nostre offerte,
le auguro di trascorrere serene giornate
invernali.*

Thomas Erne, Direttore

Fiera della Fondazione Cerebral il 29 e 30 maggio 2026

Ogni due anni invitiamo le persone e le famiglie iscritte presso di noi a una fiera di due giorni dedicata alla Fondazione Cerebral. L'obiettivo di questo evento è consentire alle visitatrici e ai visitatori di conoscere e provare nuovi ausili e di entrare direttamente in contatto con il nostro team, per confrontarsi personalmente.

La prossima edizione si terrà a primavera: **annotatevi sin d'ora le date del 29 e 30 maggio 2026.** La Fiera Cerebral 2026 si terrà nuovamente alla **BernExpo**. Vi attende un programma variegato con tanti nuovi highlight e attrazioni per tutta la famiglia. Potrete scoprire e provare con calma vari nuovi mezzi ausiliari.

Diversi partner della nostra Fondazione saranno presenti con i loro prodotti e le loro offerte. Riceverete quindi una consulenza di prima mano e potrete provare con calma i mezzi ausiliari per capire se rispondono davvero alle vostre esigenze.

Abbiamo pensato anche al divertimento delle sorelline e dei fratellini: mentre i genitori visitano la Fiera della Fondazione Cerebral, i figli possono provare i giochi e sfogarsi.

Il nostro team del Segretariato sarà presente in entrambe le giornate e saremo lieti di potervi dare il benvenuto di persona. Avete domande o necessitate di una consulenza? Cogliete l'occasione per

parlare con noi, siamo a vostra completa disposizione.

Per permettervi di fare una pausa stando comodamente seduti, allestiremo nuovamente un accogliente bistrot, dove potrete consumare pietanze gratuite per tutta la giornata. Inoltre a tutte le visitatrici e i visitatori paghiamo una parte delle spese di viaggio per raggiungere la Fiera della Fondazione Cerebral.

Segnatevi assolutamente la data della Fiera Cerebral 2026: seguiranno ulteriori informazioni.



Trascorrere insieme vacanze spensierate sugli sci

Vacanze sugli sci per tutta la famiglia, con divertimento assicurato per tutti! Diamo alle persone portatrici di handicap fisico e alle loro famiglie la possibilità di divertirsi sugli sci senza barriere: la nostra apprezzata offerta dualski può essere utilizzata a Bellwald (VS) e Sedrun (GR). Sciando sul dualski, la persona portatrice di handicap siede comodamente e al caldo in un apposito sedile e si lascia guidare da un'istruttrice o un istruttore con formazione specifica o da un genitore. Si può imparare a pilotare il dualski frequentando un corso sul posto. Le istruttrici e gli istruttori delle scuole di sport invernali di Bellwald e Sedrun sono ben preparati nell'assistenza alle sciatrici e agli sciatori portatori di handicap e all'utilizzo del dualski. Vi sosteniamo con contributi per entrambe le destinazioni dualski.

Fine settimana di prova dualski a Bellwald

Per scoprire personalmente il dualski, partecipate al fine settimana di prova che si terrà a Bellwald il 10 e 11 gennaio 2026. Per una persona con accompagnatore verranno fatturati solo CHF 80.- per entrambe le giornate. Il prezzo comprende il noleggio, la lezione di sci e gli impianti di risalita. Per partecipare contattate direttamente Bruno Burgener (contatti nel riquadro a destra).

- **Il vostro referente per sciare sui dualski a Bellwald**
Bruno Burgener, tel. 079 653 13 49
b.burgener@dualski-bellwald.ch
- **Alloggi accessibili alle sedie a rotelle a Bellwald**
 - Hotel Bellwald, tel. 027 970 12 83, www.hotel-bellwald.ch
 - Hotel Ambassador, tel. 027 970 11 11, www.ambassador-bellwald.ch
 - Haus zum Alpenblick, tel. 044 687 84 91, www.haus-zum-alpenblick.ch
 - Haus Arena, tel. 079 446 27 29, www.arena-bellwald.ch
 - The Onya Resort & Spa, tel. 027 971 21 41, www.alte-gasse.ch
- **Kinderspitex Oberwallis**
Nordstrasse 30, 3900 Brig, tel. 027 922 93 78, info.kinderspitex@smz-vs.ch, www.smzo.ch
L'organizzazione Spitex locale vi aiuterà curando e assistendo a ore il vostro figlio portatore di handicap (fino a 18 anni di età).

- **Il vostro referente per sciare sui dualski a Sedrun**
Andy Müller, Responsabile scuola di sci di Sedrun
tel. 081 936 50 55, info@snowsport-sedrun.ch
- **Alloggio accessibile alle sedie a rotelle a Sedrun**
 - Hotel Soliva, tel. 081 949 11 14, www.hotelsoliva.ch
 - Villaggio turistico Reka Disentis (7 Km dalla stazione a valle delle ferrovie di montagna di Sedrun), tel. 031 329 66 99, <https://reka.ch/it/vacanzereka/villaggio-turistico-reka-disentis>



Corsi di tecnica a sci paralleli

Anche quest'inverno proponiamo corsi di sci per terapeuti e insegnanti di sci, per giovani e bambini affetti da CP e per bambini con CP accompagnati da un genitore. La nostra tecnica consente di sciare senza curvare con lo «spazzaneve» ed è stata elaborata in stretta collaborazione con medici, fisioterapisti e insegnanti di sci del Vallese e dei Grigioni. Ogni sciatrice e sciatore con CP riceve il necessario supporto terapeutico individuale, affinché lo sci possa essere praticato divertendosi e con successo.

Informazioni e iscrizione: Association ASKIP, Karin Hämmerli, istruttrice di sci per sciatori e sciatrici con CP, monitrice G+S sci, Rte de la Goille 62, 1741 Cottens, Tel. 079 351 35 86, yerly-haemmerli@bluewin.ch

Nuovi prodotti utili nel nostro shop di articoli per la cura

È stato espresso più volte il desiderio di una più ampia offerta di articoli per la cura. Siamo lieti di rispondere a questa esigenza. Per svolgere adeguatamente le cure di base a domicilio, oltre agli assorbenti per l'incontinenza sono necessari anche i guanti e le salviette umidificate. Perciò integriamo questi due prodotti nel nostro shop online.

A causa delle elevate spese di consegna, che saranno interamente a carico della nostra Fondazione, dobbiamo definire una quantità minima di ordinazione: purtroppo non possiamo offrire quantità inferiori.

Dal 1° novembre i prodotti e le unità seguenti saranno disponibili nel nostro shop online:



- Salviette umidificate TENA Wet Wipe
12 confezioni da 48 pz. come unità CHF 55.–



- Guanti protettivi in nitrile CosaLine
5 confezioni da 200 pz. come unità CHF 45.–
(disponibili nelle taglie S, M, L)

Questa nuova offerta è valida esclusivamente nel nostro shop online di articoli per la cura.

Newsletter actuel: iscrivetevi subito

È stato espresso più volte il desiderio di una versione digitale della nostra rivista informativa actuel. Per questo, d'ora in poi actuel sarà inviata anche come newsletter.

Oltre a contenere i temi dell'edizione cartacea, la nuova newsletter fornirà informazioni aggiuntive, notizie attuali e novità.

Le persone e le famiglie iscritte presso di noi possono scegliere liberamente se continuare a ricevere actuel in formato cartaceo, solo la newsletter o entrambe le versioni insieme. Utilizzate il codice QR sottostante per iscrivervi direttamente alla nuova newsletter con pochi clic. Potete revocare o modificare l'iscrizione in qualsiasi momento.



Snowdream Madrisa Event 2026

L'appuntamento torna domenica 25 gennaio 2026: insieme alla nostra partner Cosanum AG, alla Klosters-Madrisa Bergbahnen AG e alla fondazione Madrisa mit Herz abbiamo il piacere di invitare nuovamente le famiglie con figli portatori di handicap motorio di origine cerebrale a trascorrere una giornata spensierata sulla neve. Allo snowdream Madrisa Event potete scoprire e provare a piacimento diverse discipline sportive sulla neve: al centro dell'attenzione c'è chiaramente il divertimento e l'esperienza condivisa. Abbiamo pensato anche alle sorelline e ai fratellini: sotto la guida di istruttrici e istruttori di sci esperti, possono migliorare le loro abilità sulle piste e trascorrere momenti meravigliosi.

Iscrizioni dalla fine di ottobre o dall'inizio di novembre 2025 direttamente su snowdreammadrisa.ch. Al momento dell'iscrizione, la priorità sarà data alle famiglie che non hanno mai partecipato all'evento. Chi ha già partecipato sarà inserito nella lista d'attesa.



Sicurezza su ghiaccio e neve con i Wheelblades

L'inverno è alle porte e con esso il freddo e il brutto tempo. Per permettere alle persone in sedia a rotelle di muoversi in sicurezza nonostante il ghiaccio e la neve, sosteniamo le persone iscritte presso di noi nell'acquisto dei Wheelblades.

I Wheelblades sono una sorta di piccoli sci che possono essere agganciati con poche manovre direttamente alle ruote anteriori della sedia a rotelle. Facilitano enormemente l'avanzamento sui terreni invernali e garantiscono così una maggiore libertà di movimento.

Le persone iscritte alla nostra Fondazione possono ordinare i Wheelblades a partire da CHF 120.– direttamente presso Nicon-Tec GmbH, Maienfeld, tel. 078 898 74 11, info@wheelblades.ch. Inviateci la fattura e una polizza di versamento con il vostro numero IBAN: vi rimborseremo una parte del prezzo di acquisto.



Nuovo opuscolo per vacanze riposanti

Offriamo ai genitori e ai privati che si occupano dell'assistenza di persone colpite da handicap motorio di origine cerebrale la possibilità di trascorrere brevi vacanze a prezzi agevolati in diversi hotel della Svizzera. Le persone interessate possono scegliere la destinazione preferita da un catalogo; la nostra Fondazione si assume parte delle spese di soggiorno.

Stiamo rielaborando completamente il nostro catalogo: da gennaio 2026 sarà disponibile il nuovo opuscolo 2026/2027. Potrete consultarlo e scaricarlo su www.cerebral.ch > Offerte di assistenza per portatori di handicap > Sgravio oppure richiederlo direttamente a noi.



Sulla pista di pattinaggio con il pattino speciale

A oggi, 97 impianti in tutta la Svizzera e nel Principato del Liechtenstein dispongono in totale di 142 pattini speciali. Sul sito www.cerebral.ch > Offerte di assistenza per portatori di handicap > Riposo e tempo libero > Pattino speciale > Lista delle piste di pattinaggio dotate di pattini speciali è disponibile un elenco dettagliato delle piste dotate dei nostri pattini speciali quest'inverno. Naturalmente potete richiedere l'elenco anche alla nostra Fondazione. Prima di recarvi alla pista vi raccomandiamo di verificare la disponibilità dei pattini.



Insieme per più libertà di movimento e inclusione

Per pianificare autonomamente un viaggio, una visita in una struttura sanitaria o una cena al ristorante, le persone portatrici di handicap e i loro familiari necessitano di informazioni oggettive e standardizzate sull'accessibilità dei locali.

L'app «ginto» trova, raccoglie e condivide informazioni dettagliate e strutturate sull'accessibilità di luoghi, offerte per il tempo libero e mobilità. L'app è un'idea dell'associazione Sitios.

Ginto è l'abbreviazione dei termini inglesi «get into» e significa «entrare». L'app può essere scaricata gratuitamente e personalizzata in base alle proprie esigenze. Su una mappa sono visibili e filtrabili tutti i locali registrati, dal parrucchiere allo studio di fisioterapia fino al ristorante. Ginto facilita alle persone portatrici di handicap la partecipazione alle attività quotidiane e del tempo libero, fornendo un contributo pratico all'attuazione della legge sui disabili e della Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità.

Proponiamo circa 470 offerte per il tempo libero in tutta la Svizzera e nel Principato

del Liechtenstein, che saranno inserite nella banca dati di Ginto nell'ambito di un progetto in corso.

Per integrare le nostre numerose offerte nell'app, in una prima fase sono stati aggiunti a Ginto i dati esistenti, prima disponibili solo sulla nostra Cerebral MAP. Infine, tutte le nostre organizzazioni partner sono state invitate a un webinar dove abbiamo mostrato loro come pubblicizzare nell'app Ginto la propria azienda e la relativa accessibilità.

Questo webinar è stato molto apprezzato. Ringraziamo i nostri partner e l'associazione Sitios per il loro impegno e siamo lieti che le nostre numerose offerte siano ora visibili anche sull'app Ginto. Maggiori informazioni su ginto sono disponibili su <https://www.ginto.guide> (codice QR).



Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale
Casella postale, Erlachstrasse 14, 3001 Berna,
tel. 031 308 15 15, IBAN: CH53 0900 0000 8000 0048 4
Internet www.cerebral.ch, e-mail cerebral@cerebral.ch

 **Cerebral**
Aiutare unisce